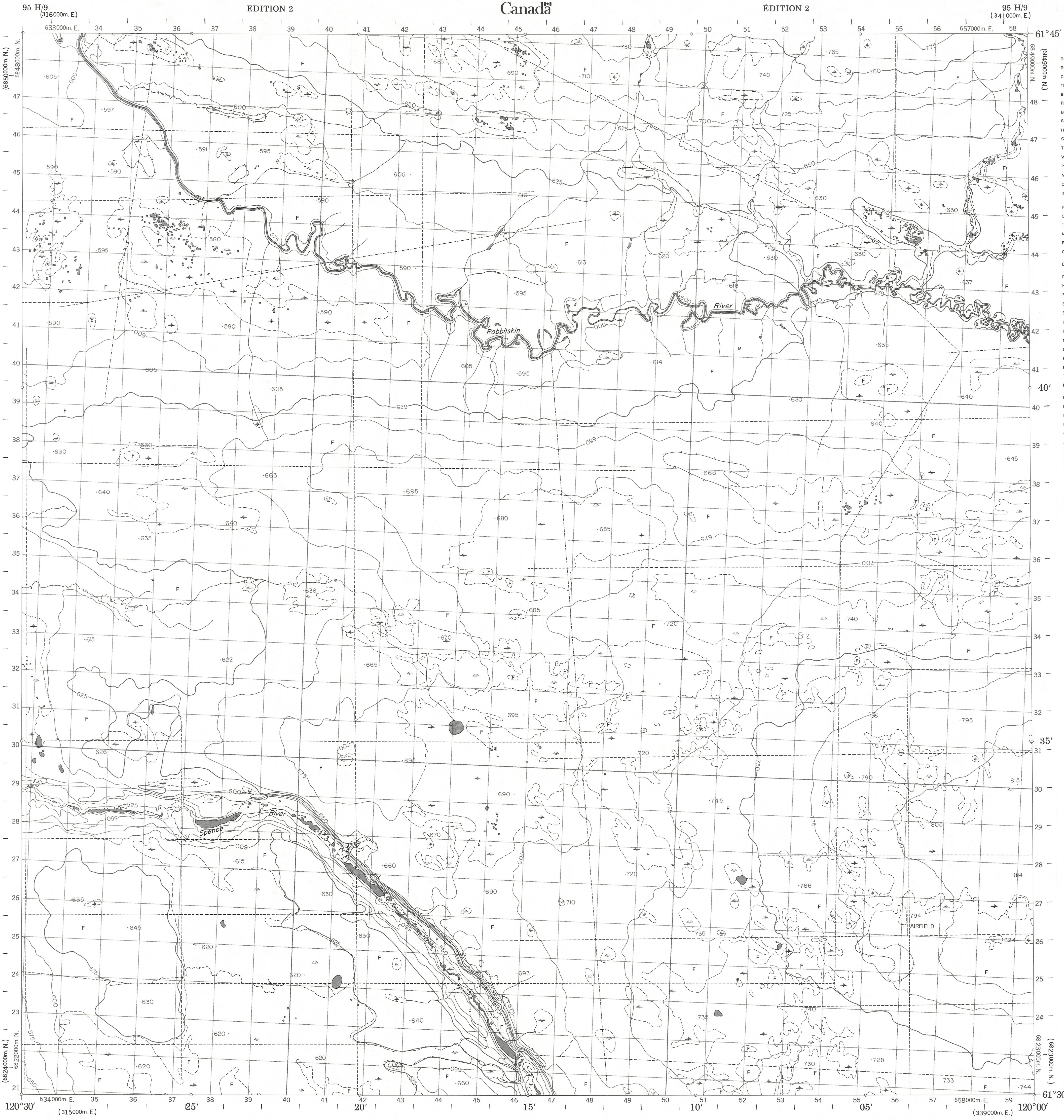




LEGEND - LÉGENDE

- ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE PONTS
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION TOUR; FEU COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, PUMP, WATER PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC. LIMITE DE SURFACE REPÉRÉE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED COIN DE CANTON (A.T.C.); ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE POINT CÔTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES LAC; LACS INTERMITTENTS
FLOODED LAND TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED); STRING BOG MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA; POLYGONS TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOINES DE TOUNDRA
PALSA BOG FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINES CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINES
PINGO PINGO
DITCH FOSSE
CONTOURS COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR COURBE DE CUVETTE
CLIFF FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE LAND, WATER POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURELEVÉES
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURELEVÉES
HISTORIC SITE LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

GLOSSARY - GLOSSAIRE

AIRFIELD TERRAIN D'AVIATION

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED COMPILED

RESTITUTION

144 7/70 148

A-21528

171 8/71 175

A-22428

28 8/70 27

A-21551

REVISION

RÉVISION

GRID ZONE DESIGNATION

10V

FD

EXAMPLE OF METHOD USED

TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE

POUR FIXER DES RÉFÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, PUBLISHED IN 1984.

THIS MAP WAS COMPILED WITH SATELLITE IMAGERY
OBTAINED IN 1979 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE
IN ALL MAJOR PORTS.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1984, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATION IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 25 FEET

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORI-
ZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

ALTITUDES EN PIEDS
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 25 PIEDS

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MÉRIDIEN

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES
ET MONUMENTS ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER À LA
BRANCHE DES SURVEYS, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
OTTAWA.

Scale 1:50 000 Echelle

0 1000 2000 3000 4000 Metres

0 1 2 3 Miles

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTE
GÉOMÉTRIQUE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES
RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1984.

ON A COMPARÉ CETTE CARTE AUX IMAGES PRISES PAR SATEL-
LITE EN 1979. IL N'Y A PAS DE CHANGEMENTS NOTABLES
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ÉTAIENT À JOUR.

COPIES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES
RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur de cartes le plus
proche.

© 1984, SA MAJESTÉ LA REINE OU LE CHIEF DU CANADA
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE
1000 METRE U.T.M. GRID
ZONE 11

LES TRAITS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES
OU SANS NUMÉRIQUE INDICENT
LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES T.U.M.
ZONE 11

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 10
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MÉRIDIEN

The 1984 MAGNETIC BEARING is 28°28' (508 mils)
EAST OF GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 12.8'

GRID NORTH is 2°25' (43 mils) EAST OF TRUE NORTH
for centre of map.

LA RÉFÈRE MAGNÉTIQUE en 1984 est à 28°28' (508 mils)
à l'est du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 12.8'

LE NORD DU QUADRILLAGE est à 2°25' (43 mils) à l'est
du NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.

95 H/15 95 H/16 85 E/13

95 H/10 95 H/9 85 E/12

95 H/7 95 H/8 85 E/5

95 H/9

EDITION 2 / ÉDITION

Energy, Mines and Resources Canada

Énergie, Mines et Ressources Canada